



LA ASOCIACIÓN CULTURAL SIN ÁNIMO DE LUCRO TAMBOR DE HOJALATA ABRE EL PLAZO DE RECEPCIÓN DE PELÍCULAS PARA LA X EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD, DE ACUERDO CON LAS SIGUIENTES BASES

PREÁMBULO

El Festival Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud es un encuentro anual con el cine realizado para la infancia y la juventud, que desde su nacimiento en 2004 ha promovido e incentivado la cultura audiovisual entre los menores. Se celebra anualmente en Madrid, en el mes de noviembre, y está organizado por la asociación Tambor de Hojalata.

El X FICI se celebrará del 18 al 23 de Noviembre de 2013.

El Festival constará de cuatro secciones:

- Sección Oficial de Largometrajes de ficción (a concurso)
- Sección Informativa de Largometrajes de ficción.
- Sección de Largometraje Documental
- Sección de Largometraje de Animación

Las secciones Informativa y Oficial estarán divididas en dos categorías por edad: Infantil hasta 12 años y Juvenil a partir de 12 años.

Los cortometrajes seleccionados serán programados precediendo a los largometrajes que compongan la programación del Festival.

BASES REGULADORAS DE LAS SECCIONES

1. Admisión y Contenido de las obras

1.1. El Festival está abierto a la participación de largometrajes y cortometrajes de ficción, animación y documental de cualquier nacionalidad realizadas con posterioridad al 1 de enero de 2011.

1.2. Las Secciones Oficiales (Infantil y Juvenil) sólo admitirán largometrajes de una duración mínima de 60 minutos.

1.3. No se admitirán a concurso en la Sección Oficial películas que hayan sido estrenadas en salas comerciales españolas, editadas comercialmente, que hayan participado en algún otro festival español o emitidas por algún canal de televisión español, o que vayan a serlo antes de la fecha de celebración del Festival.

1.4. Los formatos de proyección admitidos para la participación en el Festival son 35mm., DCP, Blu-Ray, Betacam SP y DVD. Para la proyección en cualquier otro formato será necesaria la conformidad expresa del FICI.

1.5. Se valorarán aquellas películas que tengan subtítulos o estén dobladas al castellano. En el caso de que no lo estén serán proyectadas en versión original con doblaje en directo para que el público infantil comprenda el argumento de la película.

2. Presentación de solicitudes

2.1 Para el proceso de selección, las obras se presentarán en DVD en versión original con subtítulos en español, inglés o francés, **junto con el impreso de inscripción debidamente cumplimentado y firmado**. Aquellas obras que no cumplan estos requisitos no serán tomadas en consideración.

2.2 La copia en DVD de la película inscrita deberá ser recibida antes del día **16 de julio de 2013** en la oficina del Festival, por correo o servicio de mensajería a la siguiente dirección:

FICI – Festival Internacional de Cine
para la Infancia y la juventud
c/ Marqués de Valdeiglesias 5 1ºIzq.
28004 Madrid

3. Selección

3.1 La selección de las obras presentadas correrá a cargo del FICI.

3.2 Si la película es seleccionada se deberá enviar la siguiente documentación en **formato digital** (pdf, doc, jpg, tiff) **antes del 17 de septiembre**:

- Sinopsis de la película.
- Currículo del director y del productor.
- Lista de diálogos (pdf, Word o compatibles).
- Una fotografía del director y varias fotografías de la obra (jpg, bmp, TIFF).
- Cartel de la película.
- Guía, press books, guía o material didáctico disponible.
- Material adicional para la mejor promoción y difusión de la película en el mercado español (en los formatos ya mencionados).

3.3 Las películas seleccionadas, en su formato de proyección, deberán estar en las oficinas del Festival antes del **22 de octubre**. Los gastos del envío de la copia a Madrid corren por cuenta del FICI. El FICI será responsable de la copia desde su recepción por parte de su personal hasta su recepción por el productor, distribuidor o festival destinatario. Los gastos de exportación correrán a cargo del festival destinatario si lo hubiese. En caso de devolver la copia al productor o distribuidor, FICI correrá con los costes de la exportación. El transporte se hará por correo o mensajería.

3.4 Las películas provenientes de países no pertenecientes a la Unión Europea deberán llevar cinco facturas pro forma originales, que el FICI enviará al remitente, indicando: "**para importación temporal, uso cultural y sin validez comercial**". El valor de la copia que se declare será de **un euro (1€)** a fin de evitar excesivas cargas de impuestos a la importación. **El seguro del FICI cubrirá el valor total real de la copia, independientemente del valor comercial consignado en la factura pro forma**. Las películas serán devueltas a las direcciones indicadas en la hoja de inscripción en el plazo máximo de quince días tras la finalización del Festival. El FICI sólo se hará cargo de los costes aduaneros generados en la aduana española, siempre y cuando las presentes

indicaciones de envío hayan sido respetadas. En caso contrario, el FICI se reserva el derecho a rechazar la mercancía y a no hacerse cargo de los costes generados por el envío.

3.5 El Festival contratará un seguro que cubrirá las posibles incidencias de la copia desde su recepción en Madrid por el personal del FICI hasta que la copia sea enviada al productor, distribuidor o siguiente festival.

3.6 Una vez presentada y aceptada la participación de una película en el Festival no podrá retirarse unilateralmente de la competición.

4. Jurado

4.1. Un jurado de niños menores de 12 años otorgará el premio a la mejor película infantil. Un segundo jurado de formado por jóvenes mayores de 12 años decidirá el premio a la mejor película juvenil. Dos jurados internacionales, uno formado por profesionales del sector y otro por jóvenes europeos, otorgarán sendos premios a la mejor película teniendo en cuenta los valores humanos y cinematográficos de ésta. Y por último, el público asistente otorgará el premio del público. El Festival otorgará diplomas que acrediten la participación de la película en el Festival.

4.2. Las decisiones de los jurados serán inapelables.

5. Aceptación

5.1. La participación en el Festival supone la aceptación del presente reglamento.

6. Distribuidores

6.1 Los derechohabientes de las obras seleccionadas (largometraje y cortometrajes de ficción, animación y documental) tendrán la posibilidad, si así lo desean, de acceder a un acuerdo de distribución online a través del portal www.filmotech.com

6.2 La asociación intentará la presencia en el Festival de distribuidores y programadores de TV a fin de facilitar su comercialización en España.

Contacto:

org@fici.info

FICI – Festival Internacional de Cine para la Infancia y la juventud
c/ Marqués de Valdeiglesias 5 1ºIzq. 28004 Madrid
Tel:(+34) 915 313 156 – Fax: (+34) 911 812 338

www.fici.info

INTRODUCTION

The International Festival of Children's and Youth Cinema is an annual event celebrating cinema made for children and young people, which since its beginning in 2004 has promoted and encouraged audiovisual culture amongst minors. It is celebrated each year in Madrid during November, and is organised by the Asociación Tambor de Hojalata.

The X FICI will be celebrated between the 18th and 23th of November 2013.

The Festival will consist of 4 sections:

- Official Section for Fictional Feature Films (competition)
- Informative Section for Fictional Feature Films (exhibition)
- Section for Feature Documentaries (exhibition)
- Section for Feature Animations (exhibition)

The Official and Informative sections will be divided into 2 age categories: Children's - up to 12 years old, and Youth – from 12 years upwards.

The selected shorts will be scheduled before the feature-films which compose the Festival's programme.

SECTION-REGULATION INFORMATION

1. Admission and content of the films

- 1.1 The Festival welcomes the participation of fiction, animation and documentary features and shorts, of any nationality, and made since the 1st January 2011.
- 1.2 The Official Sections (Children's and Youth) will only admit feature-films with a minimum duration of 60 minutes.
- 1.3 Films which have been shown in Spanish commercial screens, been commercially edited, which have participated in any other Spanish festival or been shown by any Spanish television channel, or which are going to do so before the dates of the Festival **will not** be admitted to compete in the Official Section.
- 1.4 The projection formats accepted for participation in the Festival are 35mm, DCP, Beta SP and DVD. For projection in any other format express agreement by FICI is required.
- 1.5 Films with subtitles or dubbed into Spanish will be prioritised. In the case that a film has neither, it will be shown in its original language with live dubbing so as to allow its young audience to understand the film's plot.

2. Submission

- 2.1 For the selection process films should be presented on DVD in the original language with subtitles in Spanish, English or French, **together with the inscription form filled out accordingly and signed.** Films which do not meet these requirements will not be considered.
- 2.2 The DVD-copy of the submitted film must be received before the **16th July 2013** at the Festival's offices, by post or courier to the following address:

FICI – Festival Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud
c/Marqués de Valdeiglesias 5, 1^ºizq.
28004 Madrid

3. Selection

3.1 The selection of submitted films will be made by FICI.

3.2 If the film is selected the following documentation must be sent **in digital format** (pdf, doc, jpg, tiff) before the **17th September 2013**:

- A synopsis of the film
- Curriculum of both the director and producer
- Dialogues list (pdf, Word, or compatible programs)
- A photo of the director and various photos from the film (jpg, bmp, TIFF)
- Film poster
- Guide, press books, any available educational materials
- Additional material for the best promotion of the film in the Spanish market (in the aforementioned formats)

3.3. The selected films, in their screening format, should be with the Festival offices before the **22nd October 2013**. The costs incurred in sending the print to Madrid will be covered by FICI. FICI will be responsible for the print from the time of its reception by the FICI personnel and until its reception by the producer, distributor or festival consignee. In the case that the print should be sent on to another festival, it will be the receiving festival and not FICI that will cover the cost of exportation and transportation there. In returning the print to the producer or distributor however, FICI will meet the costs of exportation and transportation. Transport will be by post or courier.

3.4 Films from outside of the European Union should come with five original pro forma invoices, which FICI will return to the sender, indicating: “**for temporary importation, cultural use and without commercial value**”. The value of the 35mm print will be one **euro (€1)** in order to avoid incurring excessive importation taxes. **FICI’s insurance will cover the total actual value of the print, independent of the commercial value consigned in the pro forma invoice.** The films will be returned to the addresses indicated on the submission form, at the latest 15 days after the Festival’s close. FICI will only meet customs costs generated in Spanish customs offices, provided that the expressed sending instructions have been adhered to. In the case that they have not, FICI reserves the right to reject the shipment and not to meet the costs incurred in sending it.

3.5 The Festival will gain insurance covering all possible incidents affecting the print from the moment of its reception in Madrid by the FICI personnel and until it is sent back to the producer, distributor or to the next festival.

3.6 Once a film has been presented and its participation in the Festival accepted, it will not be possible to withdraw unilaterally from the competition.

4. Jury

4.1 A jury of children under the age of 12 will award the prize for the best children’s film. A second jury made up of youths over the age of 12 will decide upon the best youth film. Two international juries, one made up of professionals from the sector and the other of European youths, will both award prizes to the best film, bearing in mind its humanistic and cinematographic values. Finally, the attending public will award the public’s prize. The Festival will award certificates accrediting the films’ participation in the Festival.

4.2 The juries’ decisions will not be open to appeal.

5. Acceptance

5.1 Participation in the Festival implies acceptance of the present regulations.

6. Distribution

6.1 The rights-holders for the selected films (fiction, animation and documentary features and shorts) will be able, if they so wish, to make an agreement for the film's online distribution via the portal www.filmotech.com

6.2 The association will try to achieve the presence of distributors and television programmers at the Festival, so as to aid the films' commercialisation in Spain.

Contact:

org@fici.info

FICI – Festival Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud
c/Marqués de Valdeiglesias 5, 1º izq. 28004 Madrid
Tel: (+34) 915 313 156 – Fax: (+34) 911 812 338

www.fici.info